

# Stettiner Zeitung.

## Abend-Ausgabe.

Verantwortl. Redakteur: R. O. Köhler in Stettin.  
Verleger und Drucker: R. Graumann in Stettin, Kirchplatz 3—4.

Bezugspreis: in Stettin monatlich 50 Pf., in Deutschland 2 M.  
vierteljährlich; durch den Briefträger im Hause gebracht  
kostet das Blatt 50 Pf. mehr.

Anzeigen: die Beiträge oder deren Namen im Morgenblatt  
15 Pf., im Abendblatt und Nekramien 30 Pf.

### Deutschland.

Berlin, 14. Januar. Der Bundesrat hat in seiner heutigen Sitzung dem Auschussbericht über die Paragraphen 3 und 9 des Gesetzes, betreffend die Bekämpfung der Trunksucht, zugestimmt.

Die Ankündigung, daß die Regierung und zwar noch im Laufe dieser Session eine Kommission für Arbeitsstatistik niederzulegen gedenke, hat im Reichstage nicht geringe Überraschung hervorgerufen. Der „Reichsanzeiger“ hat zwar vor einiger Zeit eine Reihe von Artikeln über die Frage der Arbeitsstatistik und die Einrichtungen, die zu diesem Zwecke ins Leben gerufen sind, veröffentlicht, aus der entnommen werden könnte, daß bei uns dieser Angelegenheit Aufmerksamkeit zugewendet werde. Aber Niemand hatte daran gedacht, daß wir so nahe daran seien, von der Theorie zur Praxis überzugehen. Die Frage, wie eine genügende Arbeitsstatistik zu beschaffen, ist in verschiedenen Ländern verschieden gelöst worden. In Amerika sind zu diesem Zwecke in den vornehmsten Staaten Arbeitsbüros eingerichtet; England hat dem Handelsamt eine Abteilung für Arbeitsstatistik beigelegt. In der Schweiz besteht ein privater Arbeitserkundungsverein mit staatlicher Unterstützung. Die Organisation in Frankreich zu erst ist erst im Entstehen begriffen. In Deutschland soll eine Kommission bestehend aus Mitgliedern des Bundesrathes und Reichstags, aus Statistikern und Personen, die mittler im gewerblichen Leben stehen, mit dieser Aufgabe betraut werden. Höchst beachtend ist es, daß die Sozialdemokratie auch gegen diese Einrichtung „steckende Bedenken“ anmeldet hat. Es wiederholt sich also, was wir bereits bei dem Fabrikimpfalter erledigt. Was die Herren erst mit lauter Stimme gefordert haben, dem stehen sie voll Misstrauen gegenüber, sowie es verwirkt wird, weil es angeblich der Regierung und den bürgerlichen Parteien nicht um die „objektive Wahrheit“ zu thun sein könne. Objektive Wahrheit findet ein wachsender Sozialdemokrat natürlich nur in Statistiken nach der Art der Untersuchung Beobachtungen über die Lage der Bäckergesellen, dem Muster dafür, wie man es nicht machen soll.

Wie das neueste Petitionsverzeichniß des Reichstages ergibt, hat eine große Zahl von wirtschaftlichen Korporationen das Erluchen gestellt, daß das am Tage der Annahme der Handelsverträge in deutschen Zollausschüssen, Freihäfen &c. befindliche oder nachweislich an diesem Tage im Auslande gefallene Getreide nach dem 1. Februar 1892 ohne den Nachweis des Ursprungs aus einem Vertragsstaate zu den ermäßigten Säulen des Vertragssatzes eingeführt werden könne. Es sind dies die Handelskammern bzw. Handels- und Gewerbeämter in Hamburg, Bremen und Lübeck, Frankfurt a. M., Münster i. W., Paderborn, Hanau, Halle a. S., Stuttgart, Kiel, Flensburg, Lübeck, Duisburg, Hildesheim, Harburg, Köln, Sonnenberg i. S., München, Braunschweig, Aachen und Bürtscheid, Leipzig, Bielefeld, Barmen, Gießen, Halberstadt, Breslau und Ulm sowie die Produktenbörsen zu Dresden, das Kommerzcollegium zu Altona, die Vorsteherämter der Kaufmannschaften zu Tilsit und Memel, die Dresdner Kaufmannschaft und die Aeltesten der Kaufmannschaft zu Elbing.

Die Durchführung des neuen Volkschulgesetzes notwendigen Mittel sollen, wie im Entwurf zum leichten bestimmt wird, aus den Erträgen des neuen Einkommensteuer genommen werden und zwar sind dieselben auf 9 Millionen berechnet. Um diese 9 Millionen würde also der Betrag der ausgelöschten Einkommensteuer, welcher im Jahre 1892/93 die Summe von 80 Millionen übersteigt und zur Überweisung von Grund- und Gebäudesteuer an die Kommune verbraucht wird, zunächst befreist und später zum Erlös von Monatsraten der Einkommensteuer benutzt werden soll, verkürzt werden. In dem vom Minister von Gotha eingebrachten Volkschulgesetzentwurf waren  $7\frac{1}{2}$  Millionen zur Durchführung in Aussicht genommen. Dieselben sollten den nach der lex Huene zu verwendenden Fonds entnommen werden.

Der Minister der geistlichen, Unterrichts- und Medizinalangehörigen, Graf v. Seidly, erläuterte folgendes:

Indem ich dem königlichen Provinzial-Schulcollegium in den Anlagen je 1. Exemplare der

Lehrpläne und Lehraufgaben für die höheren Schulen sowie den Geschäftspunkte für die Bemessung der Hausarbeit,

2. Ordnung d. Reiseprüfungen an den höheren Schulen und Ordnung der Abschlußprüfungen nach dem sechsten Jahr, range der neunstufigen höheren Schulen

nebst Erläuterungen und Ausführungsbestimmungen zu 1. und 2. und der dazu gehörigen Denkschrift theils zur Vertheilung an die ihm unterstellten Lehrercollegien übersende, bestimme ich, daß

die Lehrpläne mit Beginn des Schuljahres 1892/93 bzw. bei Inkohlen mit Wechselabteilungen für den Michaelis-Jahrgang mit Beginn des Winter-Halbjahres 1892 die Ordnung der Entlassungsprüfungen und die Ordnung der Abschlußprüfungen mit Schluss des Schuljahres 1892/93 bzw. bei Inkohlen mit Wechsel-Abteilungen für den Michaelis-Jahrgang mit Schluss des Sommerhalbjahres 1893

nach Maßgabe der Erläuterungen und Ausführungsbestimmungen überall gleichmäßig zur Durchführung gelangen.

Die unter 1. mitgeführten besonderen Lehraufgaben und Geschäftspunkte für die Bemessung der Hausarbeit sind zwar nur als amtlich genehmigte Angelpunkte für die Erfüllung der Lehrpläne zu betrachten, indessen doch insoweit verbindlich, als dieselben bezüglich des allgemeinen Lehrziels in jedem einzelnen Fach, der Höhe der Klasseaufgaben und der Art und des Maates der Hausarbeiten, sowie des anzuwendenden Lehrjahrabschlusses bestimmte Anweisungen enthalten.

Alle den Anordnungen unter 1. und 2. entgegengestellten Bestimmungen, insbesondere die revidirten Lehrpläne für die höheren Schulen vom 31. März 1882, und die Ordnung der Entlassungsprüfungen an den höheren Schulen vom 27. Mai 1882 sowie die dazu ergangenen, den jeglichen Vorschriften entgegensehenden Erläuterungen und erläuterungen, mit Ausnahme der Bestimmungen

über den katholischen Religionsunterricht, treten zu den obenbezeichneten Zeitpunkten außer Kraft.

Das königliche Provinzial-Schulcollegium wird beauftragt, beiefs Ausführung der mitgetheilten Bestimmungen unter 1. und 2. sofort das Erforderliche in die Wege zu leiten und insbesondere auch mit den Patronaten städtischer und jüdischer Anstalten das Nötige zu vereinbaren. Bis zum 1. Juni 1892 erwarte ich Bericht über das bis dahin Geschehene.

Die Schriftpile unter 1. und 2. haben das Datum des gegenwärtigen Erlasses zu tragen."

Begehnend dafür, daß man in den russischen Kreisen über den bisherigen glatten Verlauf der Dinge in Egypten nicht sehr erfreut ist, ist es, daß russische Blätter bereits theils schüchterne, theils offene Versuche machen, wie dies seitens der „Novoja Wremja“ geschieht, den jungen Scheide als franzosenfeindlich und ungünstig für England gestimmt darzustellen.

Die Schriftpile unter 1. und 2. haben das Datum des gegenwärtigen Erlasses zu tragen."

Begehnend dafür, daß man in den russischen Kreisen über den bisherigen glatten Verlauf der Dinge in Egypten nicht sehr erfreut ist, ist es, daß russische Blätter bereits theils schüchterne, theils offene Versuche machen, wie dies seitens der „Novoja Wremja“ geschieht, den jungen Scheide als franzosenfeindlich und ungünstig für England gestimmt darzustellen.

Wiewohl man für die nächste Zeit Verstärkungen wegen kriegerischer Bewegungen nicht sieht, so ist es doch bemerkenswert, daß die Vorkehrungen für die Zukunft überall eifrig weiter betrieben werden. Dies gilt besonders von Italien, wo weitere Maßnahmen für die Küstenbefestigung, wie uns aus Rom berichtet wird, bevorstehen und von wo aus auch bestätigt wird, daß Sizilien eigene Truppen zu ihrer Verbesserung erhalten werde. Man tut sehr wohl daran, da aus Frankreich eine beschleunigte Befestigung des Hafens von Biskaya genehmigt wird. Uebrigens liegen aus Paris uns auch Nachrichten vor, wonach zwei neue Infanteriedivisionen zur Verstärkung der Östermee gebildet werden sollen.

Der strenge Test, der auf Grund des Militärgelehrbuchs erlangt werden kann, bildet von jeder ein Stichblatt des Angriffs radikaler Parteien und schon bei Erfolg des Gelehrbuchs hat es der vorstrebende Abgeordnete Ziegler als barbarisch bezeichnet, einem Menschen als Strafe das Sonnenlicht zu entziehen. Neuestens scheint die Volkspartei den Angriff gegen diese Strafe in die Hand nehmen zu wollen, auf der Versammlung der schwäbischen Volkspartei in Stuttgart hat man soeben den Wegfall derselben im Interesse der Menschlichkeit und der Gesundheit gefordert. Dem gegenüber muß darauf hingewiesen werden, daß die auf Erfuchen des Reichstags in der Zeit vom 1. Oktober 1871 bis 30. September 1885 angestellten Beobachtungen in keiner Weise darstellen, daß die Vollziehung dieser Strafe auf den Gesundheitszustand von nachtheiligem Einfluß ist; auf sie 4761 Arrestaten kam eine Erkrankung und erst auf 27,709 entfiel eine, welche als Folge der ordnungsmäßig erfolgten Strafvolkstretung anzusehen ist. Die Ergebnisse lassen den Gesundheitszustand bei den Arrestaten sogar als einen verhältnismäßig günstigeren Zustand erscheinen als bei der Armee überhaupt. Es sind also leere, unbeweiste Nebensätze, wenn man von einer Verbesserung der Gesundheit bei einer Strafe spricht, die im Interesse der Erhaltung von Ordnung und Disziplin nicht entbehrt werden kann. In der Strafrechtswissenschaft deuten manche Sachverständige nicht nur nicht ungünstig über sie, sondern ersteilen ihre Einführung auch für das bürgerliche Strafrecht; die Lippische Schule, welche sich so großen Einfluß über verfassung hat, fordert mit Entschiedenheit die Einführung der Schläfungen, welche den Inhalt des strengen Arrestes bilden. Die schwäbischen Demokraten mögen sich deshalb, bevor sie über diese Strafe ein so vernichtendes Urteil fällen, erst einmal die statistischen Ergebnisse ansehen, vielleicht gelangen sie dann zu einer andern Auffassung.

Posen, 14. Januar. (W. T. B.) Der Erzbischof Dr. v. Stabelowski traf heute hier unter dem Vorstehe des Oberpräsidiums hier selbst unter dem Vorstehe des Generalv. Seydelwitsch die schon mehrfach angekündigte Konferenz zur Erörterung der Wasserversorgung des durch den Bergbau grösstenteils um seine Brunnen gebrachten ober-schlesischen Industriebezirks abgehalten. An dieser Konferenz nahmen folgende Ministerialbeamte theil: vom Ministerium für Handel und Gewerbe, Abtheilung für Berg-, Hütt- und Salinenwesen, die vortragenden Räthe Geh. Ober-Vergräth Dr. Fürst; vom Ministerium des Innern der vortragende Rath Geh. Ober-Regierungsrath Höpler; vom Finanzministerium, Abtheilung für das Estate- und Kassenwesen der vortragende Rath Geh. Finanzrat Frhr. v. Rheinbaben und der Häfelsarbeiter Regierungsrath-Assessor Dr. Conze. Außerdem war das Ober-Vergant Breslau durch den Bergbaupräsidenten Pinna und den Ober-Vergräth Hiltrop die Regierung zu Oppeln durch den Präsidenten Dr. v. Bitter und einen seiner Räthe vertreten, auch nahmen Landräthe der beteiligten Kreise an der Sitzung teil. In den Verhandlungen, die mehrere Stunden in Anspruch nahmen, wurde, wie wir hören, die Basis für eine endgültige Regelung der nun schon so lange schwedenden Angelegenheit gefunden. Darüber jedoch, daß schon in der morgen beginnenden Tagung des Landtags der Monarchie diesem eine Vorlage über die Wasserversorgung des ober-schlesischen Industrie-Bezirks zugehen soll, verlautet leider nichts.

Niels, 14. Januar. Der in Hamburg verstorben Großaufsichtsmeister Wille vermacht seiner Baterstadt Kiel zwei Millionen Mark.

Büdesheim, 14. Januar. (W. T. B.) Seine Majestät der Kaiser lehrte heute um 5 Uhr mit dem Prinzen Adolf von der Jagd zurück. Allerdings hatte er im ersten Jagen auf der Pirsch 10 jagdbare Hirsche, darunter einen Achtkuhner, im zweiten Jagen 3 jagdbare Hirsche und 25 Stück Wild erlegt. Morgen früh findet noch eine Jagd auf Sauen statt. Um 11 Uhr 40 Min. reiste Se. Majestät von Büdesheim ab.

Das Reisen des Fürsten zu Schaumburg-Lippe hat sich wesentlich verbessert; derselbe konnte heute das Bett verlassen, aber noch nicht an der Jagd und der Mittagsstafette teilnehmen.

München, 14. Januar. (W. T. B.) Abgeordnetenhaus.

Bei der Fortsetzung der Berathung über den Eisenbahn-Etat erklärte der Ministerpräsident Freiheit von Craelshain neuerdings, die Schlagseite hinsichtlich der ungarischen Refaktions könne erst nach der Publikation der Handelsverträge in Österreich-Ungarn übersehen werden. Gegen eine etwaige Beibehaltung der norddeutschen Getreidestaffel würden von der Regierung die erforderlichen Schritte eingeleitet werden, um eine Schädigung der bayerischen Landwirtschaft zu verhindern. Bei der freundlichen Rücksichtnahme der preußischen Regierung auf Bayern würden diese Schritte sicherlich Erfolg haben. Die Lokalabnahmeverträge seien erst abzuschließen, wenn die Rentabilität dieser Bahnen eine angemessene geworden sei. Die Einstellung der Gesamtentnahmen der bayerischen Bahnen in den Etat mit 109,625,626 Mark wurde bestätigt.

### Oesterreich-Ungarn.

Wien, 14. Januar. Abgeordnetenhaus. Im weiteren Verlaufe der Sitzung erklärte der Ackerbauminister Graf Falckenhayn, er betrachte die Weinlaufklaus in dem italienischen Vertrage zwar nicht als eine Zierde des Vertrages, halte dieselbe indessen für ungünstig. Wollte Italien die Weinzölle herabsetzen, so würde es die Heraussetzung aller Ländern mit Ausnahme von Frankreich bewilligen müssen. Er hoffe, auch die Abgeordneten, welche die Weinlaufklaus beanstanden würden für alle Verträge stimmen. Gesmann (Aussem) erklärte, er werde aus politischen Gründen, insbesondere aus Rückicht für die Kleingewerbe gegen die Verträge stimmen. Neuer, für die Verträge, beprächte die Refaktionsfrage und hob hervor, die Refaktions lämen nur der Handelsgesellschaft zu Gute, welche im ungarischen Interesse gegründet sei und sonst keine Existenzberechtigung hätte; er bedauerte das Vorgehen des ungarischen Handelsministers Baros.

Wien, 14. Januar. (W. T. B.) Abgeordnetenhaus. (Schluß.) Der Jungczecze Bosatz sieht voraus, daß in Folge des Handelsvertrages mit Deutschland die österreichische Industrie erstickt, der österreichische Markt überchwemmt und das Abgebot der Balkanländer durch die deutsche Industrie erobern werden würde; er kündigte eine Resolution an, in welcher die gänzliche Befreiung des die Assekuranz-Gesellschaften den betreffenden Punktes aus dem Handelsvertrage mit Deutschland beantragt werde. Redner greift den Grafen Taaffe wegen der Berufung des Grafen Kuenburg in's Kabinett an und fragt ironisch, in welchen Club der Minister Pragat eintreten werde; er schließt unter wiederholten Ausfällen gegen Deutschland und den Dreibund.

Wien, 14. Januar. (W. T. B.) Im Steuer-Ausschusse des Abgeordnetenhauses erklärte der Finanzminister, die Arbeiten für die Steuerreform schritten ohne Unterbrechung fort und würden im Laufe des Februar oder März ihren Abschluß finden. Des Ausschusses nahm den bekannten Antrag Plenars in Betriff eines Steuernachlasses für das Kleingewerbe mit 8 gegen 8 Stimmen an. Der Obmann Mengen entschied bei der Stimmenzählung zu Gunsten des Plenars Antrags.

Wien, 14. Januar. (W. T. B.) Der Steuer-Ausschus des Abgeordnetenhauses erklärte der Finanzminister, die Arbeiten für die Steuerreform schritten ohne Unterbrechung fort und würden im Laufe des Februar oder März ihren Abschluß finden. Des Ausschusses nahm den bekannten Antrag Plenars in Betriff eines Steuernachlasses für das Kleingewerbe mit 8 gegen 8 Stimmen an. Der Obmann Mengen entschied bei der Stimmenzählung zu Gunsten des Plenars Antrags.

Wien, 14. Januar. (W. T. B.) Der niederoesterreichische Landtag nahm in zweiter Lesung das Gesetz betr. die Ausführung der Wiener Verkehrsanlagen an.

Wien, 14. Januar. (W. T. B.) Generaladjutant Graf Paar drückte dem britischen Botschafter im Auftrage des Kaisers dessen Beileids wegen des hinsichtlichen des Herzogs von Clarence aus. Gleichzeitig sandte der Kaiser herzliche Beileidsgrammatik an die Königin Victoria und den Prinzen von Wales.

Brüssel, 14. Januar. (W. T. B.) Der aus dem türkisch-selznischen Kriege bekannte serbische General Bach ist hier gestorben.

### Schweiz.

Bern, 14. Januar. (W. T. B.) Die Kommission des Nationalrats für die Kriegsbereitschaft hat die betreffenden Vorlage des Bundesraths zugestimmt. Die Gesamtsumme des für die Kriegsbereitschaft verlangten Kredits beträgt  $7\frac{1}{2}$  Millionen Franks; der Bundesrat

wurde ermächtigt, eine Anleihe von 5 Millionen Franks aufzunehmen.

### Niederlande.

Amsterdam, 12. Januar. Die Influenza tritt hierzulande in einem Grade auf, der die Wirkungen bei ihrem ehemaligen Erreichen vor einigen Jahren weit hinter sich zurücklässt. In den südländischen Provinzen entfallen sie einer besonders hässlichen Charakter und fordert zahlreiche Opfer, der katholische Bischof von Herzogenbusch, Gochsheim, sowie einige Mitglieder des Domkapitels, ebenso der altkatholische Bischof von Utrecht, Deutz, sind ihr erlegen.

Amsterdam, 14. Januar. In dem Franziskanerkloster von Seerina (Marken) wurde heute der Guardian durch den Trierer Pater Ferdinand aus unbekannter Ursache ermordet.

Der Papst übertrug die Beileidsgesellschaft seine Beileidsbegrußungen.

Die gesammte hiesige Presse drückt das tiefste Bedauern über den Tod des Herzogs von Clarence aus. „Janfuus“ zufolge wird ein Prinz der königlichen Familie den Leichnäfieren bei in den Binnengrafschaften und im Norden Englands und in den Eilandstrichen Schottlands begegnen kann.

Brüssel, 14. Januar. (W. T. B.) Anlässlich des Ablebens des Herzogs von Clarence wird der Hof eine sechswöchige Trauer anlegen. Alle Festlichkeiten sind bis weiteres verschoben.

Die Majestät der Kaiser lehrte heute um 5 Uhr mit dem Prinzen Adolf von der Jagd zurück. Allerdings hatte er im ersten Jagen auf der Pirsch 10 jagdbare Hirsche, darunter einen Achtkuhner, im zweiten Jagen 3 jagdbare Hirsche und 25 Stück Wild erlegt. Morgen früh findet noch eine Jagd auf Sauen statt. Um 11 Uhr 40 Min. reiste Se. Majestät von Büdesheim ab.

### Belgien.

Brüssel, 14. Januar. Der in Hamburg verstorben Großaufsichtsmeister Wille vermacht seiner Baterstadt Kiel zwei Millionen Mark.

Büdesheim, 14. Januar. (W. T. B.) Se. Majestät der Kaiser lehrte heute um 5 Uhr mit dem Prinzen Adolf von der Jagd zurück. Allerdings hatte er im ersten Jagen auf der Pirsch 10 jagdbare Hirsche, darunter einen Achtkuhner, im zweiten Jagen 3 jagdbare Hirsche und 25 Stück Wild erlegt. Morgen früh findet noch eine Jagd auf Sauen statt. Um 11 Uhr 40 Min. reiste Se. Majestät von Büdesheim ab.

Die Majestät der Kaiser lehrte heute um 5 Uhr mit dem Prinzen Adolf von der Jagd zurück. Allerdings hatte er im ersten Jagen auf der Pirsch 10 jagdbare Hirsche, darunter einen Achtkuhner, im zweiten Jagen 3 jagdbare Hirsche und 25 Stück Wild erlegt. Morgen früh findet noch eine Jagd auf Sauen statt. Um 11 Uhr 40 Min. reiste Se. Majestät von Büdesheim ab.

Belgiens gemacht haben soll, wird dem Vernehmen nach in gut unterrichteten Kreisen für durchaus unzutreffend gehalten.

### Frankreich.

Paris, 13. Januar. Die Depesche der „Agence Havas“, wonach die allgemeine Ansicht in diplomatischen österreichischen Kreisen dahin gehe, daß der Tod des Kaisers die politische Lage in Egypten nicht verändern werde, hat hier berücksigt gewirkt. Überhaupt ist die erste Aufführung, welche die egyptische Post hervorrückt, schnell überwunden worden und der gezeigte Ton gegen England wird wieder herab

und daß dieses Recht ihnen durch die Artikel 18 und 20 des Berliner Vertrages, sowie durch das organische Statut für Ostrumeliens gewährleistet ist. Nun besagt das von der Sobranie beschlossene Gesetz, daß alle Kinder vom 6. bis zum 12. Lebensjahr Schulen besuchen müssen, sofern den oben angeführten Schramm dazwischen, seinen Kollegen zu befreien und bedrohte den Nachwuchsbearbeiter auch mit der Peitsche.

— Im Stadttheater tritt morgen, Sonnabend, in einer vollständlichen Vorstellung zu kleinen Preisen Herr Direktor Gluth in "Othello" in der Titelrolle auf. Am Sonntag Nachmittag kommt die alte Posse "Das Mädel ohne Geld" und Abends die Oper "Die Africana" zur Aufführung.

Der Kommandeur des Husaren-Regiments Fürst Blücher von Wahlstatt (pommersches) Nr. 5, Oberst v. Ratzner, wird sich zu den Beiseigefeiern des Herzogs von Clarence nach England begeben. Am Geburtstag des Kaisers im Jahre 1890 wurde der Herzog von Clarence a la suite dieses Regiments gestellt.

Herr v. Below-Saleske hat unter dem 9. d. M. an den Vorsitz der konservativen Fraktion folgendes Schreiben gerichtet: Dem Vorstand beehe ich mich hiermit mein einstiges Austritt aus der Fraktion anzugeben. Veranlaßt werde ich hierzu durch den Umstand, daß zu meinem Bedauern meine häuslichen Verhältnisse (landauernde Krankheit eines Familienangehörigen) dazu führten, daß ich nicht recht erklärlich war. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

#### Türkei.

Konstantinopel, 8. Januar. Bei der hiesigen Vertretung des deutschen Reichs sind die Tage elliche seit langem vorhergehende Veränderungen amtlich bestätigt worden. Der bisherige Dragoman des Kaiserlichen Generalkonsuls, Dr. Hermann Gies, ist an Stelle des zum Konsul in Kiew ernannten Febr. v. Nedwiz auf den Posten eines zweiten Dragomans des Kaiserlichen Botschaft berufen worden. Dr. Gies, ein Schüler Fleischers und hier seit einem Jahrzehnt dem Studium und der praktischen Anwendung des Türkischen ergeben, gilt allzeit als einer der vorzüglichsten Kenner der Sprache und bezeichnend auch wissenschaftlich. An seine Stelle im Generalkonsulat rückt Dr. Schmidt ein, gegenwärtig Kanaler-Dragoman in Jerusalem. Das Amt eines dritten Dragomans der Kaiserlichen Botschaft ist dem zuletztgev. Inhaber desselben, Heinrich v. Ecardt (einem Sohne des deutschen Generalkonsuls in Marseille und bewährten Kenners russischer Verhältnisse), endgültig verliehen worden. Der mit den Arbeiten eines Botschaftsberichts zugewandt. Sei es, daß sie selbst einige Neu über die Bernachfrage unsres großen Meisters empfunden, die Schuld wieder gut machen wollte, oder daß die einzelnen Rollen den betreffenden Künstlern mehr zusagen — genug, es war im Ganzen eine leidlich gute Aufführung. Die Ensemble-Terzette der drei Damen (Frau Thiemek-Fella, Frs. Zuppel und Poloni) und die Quintette mit Tamino (Herr Czerny) und Papageno (Herr Moor) wurden technisch so sicher, wie seit langer Zeit nicht, zu Gehör gebracht — vom Texte war freilich kein Wort zu verstehen, zeitweise gelang es auch Frau Thiemek-Fella nicht ganz, die geforderte Höhe zu erreichen — aber das sind Kleinigkeiten, die bei einer eventuellen Wiederholung leicht zu bessern wären. Auch die „drei Knäbchen jung, schön, hold und weise“, vertreten durch die Damen Lampe, Stephan, Piñer, sangen verhältnismäßig recht gut, nur allzu groß Gefangenheit, die dieselbe auch später als Papagena nicht abzulegen vermochte, beeinträchtigte etwas die freie Entfaltung der an sich angenehm singenden Stimme der Sopranistin. Was nun die Einzelleistungen betrifft, so erschien Fräulein Gadski's „Pamina“ als eine sehr sympathische Gestalt, annähernd madchenhaft, voll Wärme in Gesang und Spiel — äußerlich nur vielleicht etwas zu sehr geschmückt. Die einfach-schöne, griechische Tracht, mit der man die Vorstellung eines idealen Menschen verbündet und die für die „Pamina“ zur Tradition geworden, duldet keine Blumenguirlanden. — Ihr Partner, Herr Czerny, hatte manche recht gute Momente, nur verlegte der Künstler durch häufiges allzu bestiges Hervorstellen einzelner Töne und ließ auch in der ersten Arie die nötige Wärme vermissen. Dagegen sang und spielte Herr Moor den Papageno mit übermäßiger Laune und erntete wohlverdienten Beifall. — Die finstere Dämonenfürstin hätte wohl noch etwas mehr Würde und Hoheit, als ihr Fräulein Ruckel verliehen wurde, auftraten könne; immerhin sang die Künstlerin ihre Soloturen sehr sauber, traf auch in der zweiten, radikalverschiedenen Arie den richtigen Ausdruck, während in der ersten Hälfte der ersten Arie der Schmerz der Mutter um die geraubte Tochter ein äußerst laue Wiederholung erfuhr. Haben denn unsere Sängerinnen nicht jetzt hinreichend Gelegenheit gebaut, durch Hören zu lernen? Möchte keine von ihnen Franceschina Prevost nachleben, die trost des fremden Idioms, das ein beständiges Folgen des Werktutes unmöglich macht, jeden Ton so zu fürben weiß, daß man seine Sprache versteht?

Die deutschen Sängerinnen halten gewöhnlich das Publikum für schwerhörig, meinen, nur durch Kraftproduktion zu tönen — Verzeihung, verluden Sie nur einmal, durch vertiefte Innerlichkeit Ihrer Kunst die Aufmerksamkeit der Zuhörer zu erzwingen, Sie werden für das leise, schmerzerfüllte Bibriren eines gequälten Mutterherzens, für das wehmüthig-bange Klagen einer sich von dem Geliebten verlassen glaubenden Jungfrau auch Verständnis finden. — Herr Liedemann (Sarastro) giebt sich sichtlich Mühs, seine Vocalisation zu bessern, was dankbar anerkannt werden soll. — Für die kleine Rolle des Sprechers war Herr Liepmann mit seiner großen Kunst eingetragen, seine eine Scène zu mächtiger Wirkung hebend. Gegenüber verständnisvoll brachte Herr Felbinger den „Schwarzen Vorzel“ Monolog aus der Gelung. — Das Orchester unter Herrn Thiemanns Leitung spielte besonders gut die Einleitung zum dritten Akt, hätte aber bei einigen retardandos mehr Fühlung mit den Sängern haben müssen.

#### Afien.

Der neueste Zwischenfall in China, die von den Londoner "Daily News" aus Kanton signalisiert und als Vertragserleyzung bezeichnete Einziehung englischer Kaufmannsgüter verbunden mit der Verhaftung der christlichen Diener der bestreitenden Handelsherren wird, wenn die bezügliche Meldung auf Wahrheit beruht, schwerer für die Gefaltung der chinesischen Angelegenheiten ins Gewicht fallen, als alle früheren Vorfallen. Denn bislang wurde durch die in China herrschenden Wirken das ausländische Element nur indirekt in Mitleidenschaft gezogen; einem offenen Konflikt mit den Mächten gingen sowohl die Behörden als die Rebellen bisher sorgsam aus dem Wege. Mit dem in Kanton nunmehr beliebten Verfahren würde diese vorsichtige Behandlung der internationalen Interessen chinesischerseits durchbrochen und insbesondere England an seiner empfindlichsten Stelle, dem kommerziellen Rektor, verletzt, zugleich aber ein Präzedenzfall geschaffen, dessen unbeständiges Passieren nicht nur für englische, sondern für alle in China unter dem Schutz der Verträge ihren Geschäften nachgehenden fremde Staatsangehörigen den Zustand rechtlicher Schutzlosigkeit proklamieren würde. Es kann daher wohl keinem Zweifel unterliegen, daß England den Zwischenfall in Kanton nicht ruhig hinnehmen, sondern die angezeigt erschienenen Schritte zunächst diplomatischen Natur ihu wird, um Genugthuung das Geschehene und Sicherheit gegen eine Wiederholung solcher Eigentümlichkeiten chinesischer Handelsbehörden zu erhalten. Die Unterstüzung seitens seiner Amtskollegen dürfte dem englischen Vertreter in dieser Sache gewiß nicht fehlen.

#### Stettiner Nachrichten.

\* Stettin, 15. Januar. In letzter Nacht befand sich der Kellner Paul S. mit noch fünf Personen in der Victoria-Brauerei. Als sie sich aus derselben entfernten, konnte S. nicht umhin, eine lange Leiter mit herauszunehmen, um damit mit seinen Begleitern allerhand Unfang zu treiben. So wollten sie auch den Berg in der Nähe der Brauerei mit der Leiter herunterfahren. Vom Wächter gefragt, woher die Leiter sei, gab S. zwar Antwort; als ihm jedoch geäußert wurde, er möge dieselbe wieder zurückbringen, warf er die Leiter auf die Straße und wollte entlaufen, aber noch vom Wächter rechtzeitig festgehalten. Gegen diesen widersegte er sich in energischer Weise, riss auch dem Beamten den Mantel entzwey, bis S. endlich auf der Bache anlangte, von wo er nach Legitimation entlassen wurde.

\* Wegen Arrestantenbefreiung und Beleidigung des Wächters wurde heute früh der Arbeiter Hermann Schramm aus Scheune verhaftet. Bekanntlich müssen die Klopfenwagen um 5 Uhr die Stadt verlassen haben. Um 7,6 Uhr jedoch traf der Wächter noch die Wagen Friedrich- und Bellevuestrasse-Ecke an, aber ohne Wagenschild. Der Beamte ging sodann den Führern weg, die Feststellung seines Namens an, dieser äußerte Korüstigkeit zu helfen, was sich aber nicht

so verhielt. Er hatte einen falschen Namen angegeben, weshalb der Wächter zur Verhaftung des angeblichen K. schritt. Doch kaum war er eine kleine Strecke Weges gegangen, so kam der oben angeführte Schramm dazwischen, seinen Kollegen zu befreien und bedrohte den Nachwuchsbearbeiter auch mit der Peitsche.

— Im Stadttheater tritt morgen, Sonnabend, in einer vollständlichen Vorstellung zu kleinen Preisen Herr Direktor Gluth in "Othello" in der Titelrolle auf. Am Sonntag Nachmittag kommt die alte Posse "Das Mädel ohne Geld" und Abends die Oper "Die Africana" zur Aufführung.

Der Kommandeur des Husaren-Regiments

Fürst Blücher von Wahlstatt (pommersches)

Nr. 5, Oberst v. Ratzner, wird sich zu den Beiseigefeiern des Herzogs von Clarence nach England begeben. Am Geburtstag des Kaisers im Jahre 1890 wurde der Herzog von Clarence a la suite dieses Regiments gestellt.

Herr v. Below-Saleske hat unter dem 9. d. M. an den Vorsitz der konservativen Fraktion folgendes Schreiben gerichtet: Dem Vorstand beehe ich mich hiermit mein einstiges Austritt aus der Fraktion anzugeben. Veranlaßt werde ich hierzu durch den Umstand, daß zu meinem Bedauern meine häuslichen Verhältnisse (landauernde Krankheit eines Familienangehörigen) dazu führten, daß ich nicht recht erklärlich war. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

— Im Hinblick aber darauf, daß in den letzten Sitzungen ich des öfteren mich mit wichtigen taktischen Maßnahmen der Fraktionspolitik nicht im Einklang befinden kann, so selbstverständlich die Anordnung, daß uns der Widerstand der Griechen, die doch in Ostrumeliens anfänglich sind, nicht recht erklärlich ist. Ihre Muttersprache können sie ja außerdem beibehalten, daran hindert es Bulgarien in keiner Weise. Die Großmächte dürfen aber wichtigeren zu thun haben, als sich wegen dieser Quereien in einen Notwechsel mit der Pforte oder Bulgarien einzulassen. Nicht einmal Russland wird ihnen beipflichten.

# Stangen's Gesellschaftsreisen

nach dem  
**Orient**

106. Reise	11. Januar,	118 Tage,	4350 M.
107. " 11. "	88	3500 "	
108. " 26. "	68	2750 "	
109. " 26. Februar,	90	3500 "	
110. " 7. März,	77	3000 "	
111. " 11. April,	34	1800 "	
112. " 25. "	34	1800 "	
" 17. Mai,	18	800 "	

Die größeren Reisen führen bis **Aegypten, Palästina, Syrien, Griechenland und der europäischen Türkei**, zwei davon zurück über **Sizilien und Italien**, die kleineren führen bis **Corsu, Athen und Constantinopel**, die letzte nur bis **Constantinopel**;

## Italien

22. Februar, 46 Tage, 1500 M.  
7. März,  
5. April,  
18. " 22. Mai,

## Spanien

11. April, 50 Tage, 2000 M.  
ohne Alster 48 " 1800 "  
2. October, 40 " 1600 "

Zweckläufige Führung unter Garantie der Unternehmung.  
Gute Gesellschaft. Keine Massenfahrt.

Für jede Reise nicht mehr als 10 bis 15 Teilnehmer.  
Im Preise eingeschlossen: Fahrt, Hotel, Verpflegung, Führung, Kosten für alle Ausflüge zu Wasser und zu Lande, Ab- und Zugänge, Trintgelder u. c.

**Einzelne Fahrkartenhefte** für Reisen nach dem **Orient, nach Ostindien und Oslasien** au **Original-Preisen ab Berlin, Dresden, Leipzig, München oder Wien über Budapest-Flume, Wien-Triest, München-Brindisi-Verona-Napoli, Verona-Genua etc., Constantinopel für alle Züge**. — Programme auf Verlangen gratis nur in

## Carl Stangen's Reise-Bureau,

Berlin W., 10. Mohrenstrasse 10.

### Kirchliche Anzeigen.

Am Sonntag, den 17. Januar werden predigen:  
In der Schlosskirche:  
Herr Pastor de Bourdeau um 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Herr Konfessorialrat Brand um 10 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)  
Herr Konfessorialrat Gräber um 5 Uhr.  
Montag Abend 6 Uhr Missionssonne:  
Herr Prediger Grünewald.  
In der Jakobi-Kirche:  
Herr Pastor primarius Pauli um 10 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)  
Herr Prediger Dr. Lüttmann um 2 Uhr.  
(Jugendgottesdienst.)  
Herr Kandidat Dr. Bahlow um 5 Uhr.  
In der Johanniskirche:  
Herr Divisionspfarre Kleesen um 9 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
(Mittagsgottesdienst.)  
Herr Pastor Friedrichs um 11 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)  
Kindergottesdienst um 1 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Herr Prediger Müller um 5 Uhr.  
In der Peter- und Paulskirche:  
Herr Pastor Führer um 10 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)  
Herr Prediger Hafest um 5 Uhr.  
Mittwoch Abend 6 Uhr Bibelstunde  
Herr Pastor Führer.  
In der Lutherischen Kirche (Neustadt):  
Vormittags 9 $\frac{1}{2}$  Uhr und Nachmittags 5 $\frac{1}{2}$  Uhr:  
(Mittagsgottesdienst.)  
Im Johanniskirche-Saal (Neustadt):  
Herr Prediger Müller um 9 Uhr.  
Brüdergemeinde (Elisabethstr. 46):  
Herr Prediger Grünewald um 4 Uhr.  
In der Lutherischen Immanuel-Gemeinde  
(Elisabethstr. 46):  
Herr Pastor Doeller um 9 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Im Saale des Gertrud-Stifts:  
Herr Pastor Wellmer um 6 Uhr.  
In der Baptisten-Kapelle (Johannistr. 4):  
Herr Prediger Liebig um 9 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Herr Prediger Liebig um 4 Uhr.  
Im Seemannshaus (Krautmarkt 2, II.)  
Herr Pastor Thymus um 10 Uhr.  
In der Lukaskirche.  
Herr Pastor Homann um 10 Uhr.  
Herr Prediger Dünn um 2 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
In Bethanien:  
Herr Pastor Brandt um 10 Uhr.  
Knabenhort (Lübelallee):  
Herr Prediger Schulz um 9 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
In Salem (Torney):  
Herr Pastor Schlapp um 10 Uhr.  
Nachmittags 2 Uhr Kindergottesdienst.  
Herr Pastor Schlapp um 6 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
Kirche der Niedermühlen-Anstalten:  
Herr Kandidat von Lübbmann um 10 Uhr.  
In der Friedens-Kirche (Grabow):  
Herr Pastor Mans um 10 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)  
Herr Prediger Rahn um 2 Uhr.  
Rüschow (Frieder.-Kirche):  
Herr Pastor Deike um 10 Uhr.  
(Nach der Predigt Beichte und Abendmahl.)  
Herr Prediger Hermann um 9 $\frac{1}{2}$  Uhr.  
In Pott Preußen:  
Dienstag Abend 7 Uhr Bibelstunde  
Herr Prediger Dr. Bilmann.

### Offene Stellen.

#### Männliche.

Einen tüchtigen Barbier-Schiffchen verlangt  
**S. Bortelt**, Rosengarten 3/4.  
Tüchtige Schneidersgesellen für gute Lagerarbeit auf  
Stück verlangt **Frauenstraße 11, 2 Tr.**

#### Weibliche.

Tücht. Hand- u. Maschinen-Näherinnen auf Jackets  
und Paletots verlangt **Reitschlägerstr. 13**.  
Hand- und Maschinen-Näherinnen auf Jackets finden  
Beisch. **Waischestr. 6, 3 Tr.**  
Südliche Hand- und Maschinen-Näherinnen auf Jackets  
verlangt sofort **Klosterhof 1, 1 Tr.**  
Näherinnen a. Dos. in u. auf. d. h. per. **Schuhstr. 9, 2 Tr.**  
Näherinnen auf Vor-Steph-Westen werden verl.  
Mittwoch. Nr. 10.  
Ein Mädchen von 14 bis 15 Jahren für den Dom.  
verlangt **Gr. Domstraße 17, 1 Tr.**

### Vermietungen. Wohnungen.

**Wilhelmstr. 18**,  
3 Stuben, Cabinet und Zubehör zum 1. April cr. zu  
vermieten. Näheres vart. beim Wirth.  
Eine Wohnung von 2 Stuben und Zubehör zu verm.  
König-Albertstr. 9.  
Stube, Kammer, Küche und Wasserl. sog. od. später  
zu vermieten. Näh. grüne Schanze 10, 1 Tr. l.  
Klosterhof 25 freundliche Hofwohnung zu vermieten.  
Ponifenzstr. 2 ist eine Wohnung von Stube, Kammer  
und Keller stück zu vermieten.

## Spanien

11. April, 50 Tage, 2000 M.  
ohne Alster 48 " 1800 "  
2. October, 40 " 1600 "

Zweckläufige Führung unter Garantie der Unternehmung.  
Gute Gesellschaft. Keine Massenfahrt.

Für jede Reise nicht mehr als 10 bis 15 Teilnehmer.  
Im Preise eingeschlossen: Fahrt, Hotel, Verpflegung, Führung, Kosten für alle Ausflüge zu Wasser und zu Lande, Ab- und Zu-

### Feinste

## Düsseldorfer Punsch-Essenzen

preisgekrönt mit den ersten Preisen  
von Fr. Nienhaus Nachfl., Düsseldorf.

Räuchlich überall in den ersten Geschäften der Branche.

General-Agentur:

C. E. Lemcke, Stettin.

Anerkannt  
vorzüglische  
Qualität.  
1 Auswahl  
(15) Federn  
30 Pf. In  
jeder Hand-  
lung vorrätig.



Anerkannt  
vorzügl. Kon-  
struktion.  
Ausführliche  
Preisliste mit  
Abbildung  
kostenfrei.

Berlin — F. SOENNECKEN'S VERLAG. BONN. — Leipzig.

Stettin  
Röhrmarktstr. 18

## C. L. Geletneky

Büllschw. i. P.  
Chausseestr. 52.

empfiehlt

### Nähmaschinen aller Systeme,

Specialität:  
Geletneky's Rundschiffchen-Nähmaschinen.  
D. R. P. 42097.

Können mit größter Leichtigkeit bei fast geräuschlosem Gange bis zu 2000 Stichen in der Minute in Anspruch genommen werden. Die Haltbarkeit derselben ist durch den sinnreichen, dabei einfachen Mechanismus eine fast unbegrenzte.

Größe I für Familienbedarf, besonders geeignet für nervöse u. schwächliche Damen



Größe II für Confettis-Corsettes-Näherei



Größe III für schwere u. leichte Schneiderarbeiten.

Dieselben sind bis jetzt von keiner andern Maschine erreicht, was Leistungsfähigkeit und leichten fast geräuschlosen Gang betrifft und wurde denselben die goldene Medaille in Köln 1890 zuerkannt.

- Singer-Nähmaschinen.
- Wheeler-Wilson: Nähmaschinen.
- Ningschiffchen-Nähmaschinen.
- White-Nähmaschinen.
- Vibrating-Shuttle-Nähmaschinen.
- Glastic-Nähmaschinen.
- Säulen-Nähmaschinen.
- Sack-Nähmaschinen.
- Sattler-Nähmaschinen.
- Sohlen-Nähmaschinen.

### Eigene Reparaturwerkstatt im Hause.

Stargard i. P.  
Holzmarktstr. 3.

## C. L. Geletneky

Stralsund  
Kleinst-Schmidg. 6.

## Möbel,

Spiegel und Posterwaaren  
in allen Holzarten und Preislagen, großartige Auswahl in einfacher un  
eleganter Ausführung. Garantiert reelle, bessere Arbeit.

Durch eigene Werkstätten bin ich im Stande, bedeutend billiger wie jede Konkurrenz am Platze zu verkaufen. (Auch Theilzahlung unter soulanten Bedingungen.)

Ganze Zimmer-Einrichtungen nach Zeichnung.

G. Cizelsky, Tischlermeister, Frauenstraße 20, 1 Treppen.

## Ausverkauf

### der J. Klempfner'schen

#### Konkursware,

Schulzenstraße 18, bestehend in Tuchen und Buckskins, sowie fertiger Herren- und Knaben-Garderobe

von Sonnabend, den 2. Januar 1892 an.

Werktäglich von 9—1 Uhr und 3—6 Uhr.

Sonntags von 8—9 Uhr und 12—2 Uhr.

Der Konkurs-Berwalt.

Johannes Siebe.

### Echtes Wiesbadener Kochbrunnen-Quellsalz

empfiehlt Theodor Péé, Breitestraße 60 und Grabow, Langestraße 1



## Gesangbücher

zu allerbilligsten Fabrikpreisen

Bellazeta in Halbleder zu 2,50 M.

Forst in Halbleder zu 2,50 M.

desgl. in Goldschm. zu 3 M.

desgl. in Goldschm. mit reich verziertem Lederb. band zu 3,50 M.

desgl. in reich verziertem Lederbande zu 4 M. und 4,50 M.

desgl. elegante Lippusbinde in Saffian und Kalbleder mit neuen Auflagen zu 8 M.

desgl. bis zu 15 M.

desgl. in Sammet von 5 M. bis zu 15 M.

desgl. eleganteste zu 4—8 M.

desgl. Sammet von 5 M. bis zu 15 M.

Militär-Gesangbücher

in Calico und Lederbänden

Sprachbücher in reicher Auswahl.

Bißeln in großer Auswahl.

Als Neheit empfiehlt:

Gesangbücher mit ciselirtem Schnitt, hochelegant.

Stimliche Einbanddecken sind in meiner eigenen Dekorprägeanfalt geprägt und kann daher volle Garantie für tabellofeste Lederbücher geben.

Das Einprägen von Namen findet auf Wunsch gratis statt.

Es sind stets mindestens tausend Gesangbücher auf Lager, daher größte Auswahl.

Billigste Bezugssachen für Wiederverkäufer. Muster im Schaufenster.

## R. Grassmann,

Kohlmarkt 10. Kirchplatz 4.



W. Krauss

Neueste Preisliste gegen Porto gratis.

(gez.) Seb. Kneipp, Pfarrer.

Die alleinige Reiberlage befindet sich in Stettin bei

Herrn Theodor Péé, Breitestraße 60, in Grabow

Damngasse 1.

**Malvorlagen**  
in Heften und in einzelnen Blättern.  
**Malkästen**  
für Aquarelle, Oel-, Porzellan-, Pastell-, Spritz-Malerei.  
Staffeleien, Blendrahme, Reisszeuge,  
**Wandteller** aus Blech- und Papiermache für Oel- und Aquarell-Malerei  
**Gravirte Thonwaaren**  
in diversen Mustern.  
Mal- und Zeichenutensilien, Tuschkästen.  
Vortheile in eleganten und einfachen Luxuspapieren.  
**W. Reinecke**, Frauenstr. 26.



echt Kulmb., Mönchhof, dunkel, 20 Fl. № 8  
echt Kalmb., Monchstr., Mitte, 20 - 8  
echt Kulmb., Maingold, goldhell, 20 - 8  
echt München, Leisnitz, Seimayr, 20 - 8  
echt Nürnberg, Freih., Tucher, 20 - 8  
echt Pilaner, Bürg., Bräu, Pilaner, 15 - 8  
F. böhm., Bräu, Rostock Pilaner, 25 - 8  
A. Bergschl.-Pilaner, Greifswald, 26 - 8  
dunkles Exportbier, Moabit, 30 - 8  
Klosterbräu Moabit, 25 - 8  
Berliner Löwenbräu, Moabit, 35 - 8  
Stettiner Tafelbier, Bergsealon, 36 - 8  
Münchner Gebräu, Bergschloss, 30 - 8  
Kronenbräu-Elysium, 30 - 8  
Rostock Lagerbier, Mahn & Ohlerich, 30 - 8  
Doppel-Mälzbier, 30 - 8  
echt Gräzerbier, ganz altes, 30 - 8  
echt Berliner Weissbier, 30 - 8  
echt engl. Porter und Ale, 10 - 8  
frei Haus, Flaschen ohne Pfand,  
In Gebinden zu Festlichkeiten billigst.

**Oscar Brandt,**  
Hauerstrasse 2. — Telefon No. 593

Pöltzerstr. 93.

Pöltzerstr. 93.

## Opitz und Schubbert'sche

### Coneursmasse.

Die Bestände an Arac's, Cognac's, Rum's und seine Liqueure, Düsseldorfer Punsch-Essenzen als Arac-, Ananas-, Burgunder-, Portwein-, Rum-, Sherry-, Schlummerpunsch- und Glühwein-Essenzen, abgelegte Bordeaux-, Mosel-, Port- und Roth-Weine, Sherry und Champagner, werden zu ermässigten

Preisen verkauft, wofür ich das gesuchte Publikum ganz besonders aufzusuchen mache.

**Hermann Fritze,**  
ger. Verwalter.

Heute und folgende Tage:

Verkauf von zurückgesetzten  
**Porzellan- u. Glaswaren**  
zu außerordentlich billigen Preisen.  
**Paul Schlegel**, Louisenstr. 9.

## Concessionirtes Leih-Hans Henmarkt 10.

Annahme von Brillanten, Gold, Silber, Uhren und sonstigen Wertsachen.

### Wiesbadener Kochbrunnen-

## Quellsalz,

reines Naturprodukt, seit Jahren bewährtes, tausendfach erprobtes und künstlich allgemein empfohlenes Mittel gegen die Erkrankung der Respirationsorgane, gegen Darm- und Magenleiden, Verdauungsstörungen u. s. w. Der Inhalt eines Glases Kochbrunnen-Quellsalzes entspricht dem Salzgehalt und dem zufolge der Wirkung von etwa 35—40 Schachteln Pastillen.

Nur reicht (natürlich), wenn in Gläsern wie nebenstehende verkleinerte Abbildung.

Preis per Glas 2 Mark.

Käuflich in Apotheken und Mineralwasserhandlungen



### J. Kruuse's Möbeltischlerei,

jetzt Rosengarten 22, im früher Grawitter'schen Hause.

Empfiehlt mein Lager von Möbeln, Spiegeln u. Polsterwaren in großer Auswahl wegen nicht zu hoher Geschäftskosten und eigener Fabrikation unter Garantie zu soliden Preisen. Insbesondere empfiehlt nussb. und mahag. Büffets

## Orientalische Gardinen und Portières.

der Shawl von Nr. 3,50 an,  
empfehlen

**J. F. Meier & Co.,**  
Breitestraße 36—37.

Einem hochgeehrten Publikum Stettin's und Umgegend die ergebene Anzeige, daß wir mit heutigem Tage

## Stettin, Neuer Markt 5

unsere auf das elegante eingestellte

### Butter-Handlung

eröffnen. Wir offeriren zugleich:

Allerfeinste süße Sahnenhorstbutter per Pfd. 1,30 Pf., Hochfeine süße Genossenschaftsbutter „ „ 1,20 Pf., sowie frische Guts- und Hosbutter „ „ 90—1,10 Pf.

Allerfeinste echten Emmenthaler Schweizorkäse per Pfd. 80 Pf.

### Zweite Qualität

Romadour, das denkbar beste

Hochfeine echten Limburger

Sowie sämtliche Sorten Käse in feinsten Qualität zu den billigsten Preisen.

Wir bitten nun die geehrten Herrschaften, sich durch einen Probe-Einkauf von der wirklich guten und reellen Qualität unserer Ware zu überführen und empfehlen uns Hochachtungsvoll und ergebenst

## Bruhns & Woyke,

Butter-Gross-Handlung, Berlin, Georgenkirchstr. 61.

### Malvorlagen

sowie sämtliche Utensilien i. reichhaltiger Auswahl  
zur Aquarell-, Oel-, Chromo-, Majolika-, Spritz-, Pastell-, Bronze-, Holzbrand-, „Emaille“-Malerei.

Gravirte Thonwaaren in diversen neuen Mustern.

Zeichenutensilien.

Bureau- und Luxus-Papiere.

**W. Reinecke**, Frauenstr. 26.

Für Geschäfte  
unentbehrlich

Beste  
und billigste  
Briefordner

Preisbuch kostenfrei

**Soennecken's**  
**Brief-**  
**Ordner**

Zeit gespart  
Geld gespart

Hunderttausende  
im Gebrauche

Bestes System  
Nr. 3: M 3,60  
Nr. 1: M 1,25

Berlin \* F. SOENNECKEN'S VERLAG \* BONN \* Leipzig

### Garantirt reiner Kornbranntwein.

Hierdurch erlaube ich mir mitzuteilen, daß ich die General-Niederlage der hier durch ihren sogenannten „Richtenberger Korn“ seit 50 Jahren rühmlich bekannte Getreidebrennerei des Herrn Carl Sass in Stralsund für deren seine Qualitäten übernommen habe. Ich offerire:

**Waltensteiner** (ganz alter gepflegter Korn)

Liter 1,60 ohne Glas,

**Tatel-Aquavit** (hochreiksigst fuselfrei)

Liter 1,25 ohne Glas.

Wiederverkäufern Rabatt.

Ich bitte alle Besitzer und Kenner höchstst. sich durch einen Versuch zu überzeugen, daß diese hochfeine gepflegten Branntweine an Wohlgeschmack und Billigkeit alle besseren Nordhäuser, Gilka und die meisten Cognacsorten weit übertreffen.

**F. W. Asendorpf,**  
große Wollweberstraße 40.

## Carbolineum „Avenarius“

D. R. P  
46,021

G. A. Linkow Nachf., Stettin.

## D. Jassmann,

14, Reiffelägerstraße 14,

Dowlas,  $\frac{1}{4}$  breit, in guter Waare . . . . Meter 30 Pf.

Hembentuch, kräftig, zu Bett- und Leibwäsche Meter 37 Pf.

do. schwere Qualitäten, in halben Stücken,

do. 5,00, 6,00, 7,00 und 7,50.

Nenforce, 2 Ellen breit, Bezugensbreite . . . Meter 75 Pf.

Dowlas und Leinwand, Lakenbreite, Meter 90 Pf.

(1 Laken 1 Mark 80 Pf.)

Damenhemden, sauber genäht, von schwerem Hembentuch 1 M. 25 Pf.

do. mit Besatz 1 M. 50 Pf.

Neue Muster in Drell, Inlet und Bezugens (Bettbreite).

Handtücher, Tischtücher und Servietten in den besten Qualitäten zu bedeutend ermäßigten, festen Preisen.



Breslauer Damen-Schuh-  
und Stiefel-Lager  
Hünerbeinerstraße Nr. 2.  
Aeltestes renommirtes  
Geschäft am hiesigen Platze.  
Größtes Lager.  
Dauerhafte Arbeit.  
Billigste Preise.

**J. Stadtthagen**,

Hünerbeinerstr. 2.